

Les JO 2020: bon pour notre région

Du 10 au 19 janvier 2020, les Alpes vaudoises et notre vallée des Ormonts accueilleraient une grande part des Jeux olympiques d'hiver 2020 de la Jeunesse, attribués à Lausanne.

Les Diablerets abritera, le ski alpin; Villars, le skicross; Leysin, le freestyle.

Le Point

Des personnalités des milieux politiques, touristiques et sportifs de nos Alpes vaudoises sont déjà à la tâche avec enthousiasme. Elles tiennent à relever ce défi exceptionnel qui réunira 1'200 athlètes de 14 à 18 ans, sans compter leurs nombreux accompagnants et 900 journalistes venus de 70 pays.

Deux pages de ce numéro sont consacrées aux interviews de quelques-unes des personnes de notre région, concernées par cette grande messe sportive hivernale. Vous y trouverez leurs premières réactions, leurs espoirs, leurs projets. LE COTTERG vous informera régulièrement, tout au long des cinq ans à venir, sur la préparation de ce grand événement.

Gilbert Pidoux

Interviews et infos pages 6-7

Détails des JOJ 2020 sur: www.lausanne2020.com

Le Sépey | Défi relevé! La rentrée s'est effectuée le 24 août dans le nouveau collège

Paroles d'écolière: «Peu d'élèves ont la chance d'avoir un collège aussi bien»

Gilbert Pidoux



Première rentrée sous la pluie, au petit matin du 24 août 2015.

Rentrée des classes avec un brin d'émotion, le 24 août, au nouveau collège régional d'Aigremont, au Sépey. Environ 120 élèves, issus des deux communes des Ormonts et de Leysin, ont investi pour la première fois les locaux lumineux et modernes. L'enthousiasme pour leur lieu d'études est unanime. Satisfaction également du côté des enseignants.

«Nous sommes très contents des infrastructures à disposition, relève le doyen Daniel Nikles. Il reste quelques petits détails à régler, à parfaire, dans le domaine électronique.»

Cela dit, le design des classes n'a pas laissé les élèves indifférents. Petit sondage non exhaustif:

Daniella: «La rentrée, c'était cool. Peu d'élèves ont la chance d'avoir un collège aussi bien.»

Loïc: «J'ai été surpris en bien par l'électronique des tableaux interactifs. C'est style cool

(sic!). Je trouve que le collège est bien situé, facile d'accès parce que centré au milieu de la région.»

Nadine: «C'est beau, différent de toutes les autres classes que j'ai fréquentées. J'admire la technologie, les tableaux interactifs. C'est mieux pour apprendre. On a une bonne vision des sujets.»

Enzo: «La cantine, c'est très bon. On y a bien mangé.»

Voilà qui doit rassurer autorités et constructeurs: ce collège est une belle réussite sur le plan de la réalisation. G. Px



1) Les élèves ont découvert la sculpture représentant la ruine du château d'Aigremont, créée par Denis Pichard (à g), ici avec son fils et un employé.

2) Salles de classe au mobilier moderne à tableau interactif.

3) Salle de gym aux normes cantonales, équipée d'engins adaptés à l'éducation physique.

Sommaire

L'édition 2015 du FIFAD a battu tous les records

Plus de 20'000 visiteurs et un beau palmarès Page 3

Retombées des Jeux olympiques dans notre région

Nos deux pages spéciales sur les réactions.....Pages 6-7

Michel Borghi, un homme vraiment étonnant

Portrait d'un érudit insatiable, curieux de tout..... Page 9

Avis officiels



Ormont-Dessus

Convocation

à la séance
du Conseil communal

Jeudi 8 oct. 2015 à 20h15

Maison des Congrès
Les Diablerets

A l'ordre du jour:

-Préavis 07-2015, relatif à
l'arrêté d'imposition pour
l'année 2016-Préavis 08-2015, relatif
à une demande de crédit
d'étude pour la révision du
Plan général d'affectation
(PGA) – étape n° 01

Fermeture de route

Chemin de la Corbaz. La population et les usagers sont informés qu'en raison des travaux de sécurisation du ruisseau du Bey Dzoni, le **chemin de la Corbaz** est fermé à la hauteur du pont (entre les bâtiments n° 37 et 38), dès le 1^{er} septembre 2015 et jusqu'à nouvel avis. Quant au **chemin de Loyettaz**, il n'est accessible que depuis la route du Pillon.

La Municipalité



Conseiller...

Pourquoi pas vous?

Des élections auront lieu au printemps 2016 pour renouveler le conseil communal et la municipalité des deux Ormonts. Pourquoi pas vous? Et pourquoi pas vous aussi, les jeunes? Nos communes manquent de conseillers, c'est dire si votre candidature sera la bienvenue. Pensez-y tranquillement, d'ici à la fin de l'année. (gpx)

Notre site internet a été piraté, fin août. Nous l'avons désactivé temporairement. Merci aux lecteurs qui nous ont signalé l'incident. Le site a été rafraîchi et modernisé.

Visitez sans tarder notre nouvelle page www.lecotterg.ch

Julien Pidoux, webmaster

Les Diablerets | Nombre de personnalités se sont exprimées dans le cadre d'Ecovillages

Etre mobile, oui! Mais il y a la manière

La 4^e édition d'Ecovillages s'est déroulée le 27 août aux Diablerets. De nombreuses personnalités se sont exprimées sur le thème de la mobilité durable future, surtout dans les régions alpines.

Parmi les sujets évoqués, concernant notre région, figurent les liaisons avec les bassins économiques de plaine par Nuria Gorrite, conseillère d'Etat.

Rallier efficacement la plaine à nos stations touristiques des Alpes vaudoises, dont Les Diablerets et Villars, cela se réalisera, affirme la conseillère d'Etat. Il s'agira de renforcer la cadence des trains CFF et celle des petits trains de montagne. Surtout, ils devront moderniser leur matériel roulant pour en faire un atout touristique confortable et attrayant. Pour sa part, Françoise Dutoit, municipale à Ormont-Dessus, a parlé de la gestion de la mobilité à l'intérieur de sa station des Diablerets, en l'occurrence la réalisation du Diablobus, dont elle a été une initiatrice. Un Diablobus dont l'utilité n'est plus à démontrer: 14'880 passagers transportés durant l'hiver dernier! G. Px
www.eco-villages.ch
Photos: www.lecotterg.ch

Jean-Charles André



Peter Brandauer, président fondateur de «Perles des Alpes».

Werfenweng, un exemple pour les Diablerets?

Pas un hasard si Peter Brandauer, président de «Perles des Alpes», est un intervenant de marque à Ecovillages. En octobre dernier, Les Diablerets a été accepté dans l'association présidée par l'Autrichien, devenant ainsi la première «Perle» romande, la trentième de l'association. N'entre pas qui veut dans ce cercle très fermé, dont les membres doivent répondre à des critères écologiques très exigeants. Lesquels sont appréciés par de nombreux touristes, adeptes de la nature. Peter Brandauer a décrit les retombées de son association sur son village autrichien

de Werfenweng, dont il est le maire. Ce petit bourg de 950 habitants prône les vacances sans voiture. Un exemple parmi d'autres: l'automobiliste qui dépose les clés de son véhicule à l'Office du Tourisme du lieu, reçoit une carte pour les transports en commun dans les environs du village. L'offre est également valable pour les autochtones. Résultat: les nuitées ont passé de 200'000 en 2012 à 260'000, l'an dernier. (gpx)

Bon à savoir

L'assemblée générale «Perles des Alpes» se tiendra du 26 au 28 septembre aux Diablerets. www.alpine-pearls.com/fr



La prévoyance: envisagez l'avenir avec confiance.

Avec un troisième pilier, vous maximisez votre prévoyance tout en réalisant des économies d'impôts. Convenez dès aujourd'hui d'un entretien conseil. checkfiscal.ch

Les Diablerets | Record d'affluence au FIFAD, plus de 20'000 spectateurs on apprécié son concept montagnard

Le Festival est victime consentante de son succès. Mais...

Le Festival du Film alpin des Diablerets a fait le plein du 8 au 15 août 2015. Mieux que cela, en vérité. Car si l'an passé, un record de 18'000 visiteurs avait été enregistré, cette année, ils étaient plus de 20'000. Assez pour conforter le directeur Jean-Philippe Rapp dans les choix exceptionnels de son concept montagnard à succès. Trop, peut-être, pour les infrastructures actuelles qui ont montré leurs limites.

C'est dire que le moment est venu, pour les organisateurs, d'envisager une adaptation de l'accueil, estime le vice-président Philippe Nicollier. Par exemple, éviter que certains spectateurs doivent voir les films à l'extérieur, sur écran géant, faute d'avoir trouvé une place à la Maison des Congrès. Rendre leur accueil plus confortable, de même celui des sponsors; songer à l'agrandissement de la cantine, ériger une tente plus vaste, etc. «Mais, avant d'entreprendre une modification des infrastructures, il faudra examiner les comptes de cette dernière édition», tempère le

président Olivier Français. Le FIFAD est une victime consentante de son succès. Mais personne n'aurait l'idée de remettre en cause sa programmation, si bien ficelée par le directeur Jean-Philippe Rapp; encore moins de reprocher au président Olivier Français d'avoir amené des mécènes de poids...

«Adapter les infrastructures, d'accord!», acquiesce Jean-Philippe Rapp. «Mais sans modifier l'identité du Festival, son concept, ou disons sa philosophie montagnarde et populaire qui ont fait son succès.» Jean-Philippe Rapp précise: «Cela, même si le



Affluence record: des spectateurs sont obligés de voir les films à l'extérieur. Consolation, le cadre est magnifique!

Festival atteint une dimension internationale.»

A vrai dire, le FIFAD a déjà atteint cette dimension, ce qui pourrait le faire entrer dans le cercle des bénéficiaires d'une aide financière de l'Office fédéral de la culture. Mais là, c'est une autre histoire.

Cela dit, la palme est revenue

à *Metanoia*, un film prenant qui raconte la vie du grimpeur Jeff Lowe, naguère vainqueur de l'Eiger et de l'Himalaya, aujourd'hui atteint par une maladie qui le condamne au fauteuil roulant et à la mort.

Gilbert Pidoux

Palmarès: www.fifad.ch

Photos: www.lecotterg.ch

Ormonanche de retour | Vous avez un message de

Nathalie Nicolier, revient d'Australie

Nathalie Nicolet est née en Australie. Sa maman, Jacqueline, est née aux Voëttes, à Ormont-Dessous. Sa maman est la fille d'Arthur Mermod, personnage qui a marqué son temps.

Depuis l'âge de 5 ans, je reviens régulièrement visiter une partie de ma famille et une de mes meilleures amies. A 35 ans, j'ai décidé de m'installer définitivement en Suisse pour travailler. Mon rêve serait d'échanger des étudiants entre les deux

pays. J'ai déjà commencé les démarches pour le réaliser. En attendant, je séjourne chez ma tante Raymonde et Robert, à l'Auberge de la Combballaz pour aider au restaurant.

J'aime la région avec ses beaux paysages, l'accueil des habitants, la bonne cuisine. Mais je trouve qu'ici, tout est petit, qu'il y a moins d'espace. Le paysage est vite limité par les montagnes et le climat est beaucoup plus froid. Mais les gens de la région sont chaleureux et accueillants, comme en Australie.

Mes regrets: quitter mes proches et amis, la chaleur du Queensland et l'Océan. Il faut pourtant constater que maintenant, la vie en Australie est plus chère qu'en Suisse.

J'aime voyager, suivre la mode et rigoler: «life is beautiful!» Mais j'ai pris un billet aller simple pour la Suisse, et je suis très heureuse ici!

Recueilli par Françoise Dutoit



La Forclaz | Du folklore pour fêter un bel anniversaire

Le Four à pain a 20 ans

Le 19 septembre 2015, le Four à pain de La Forclaz fête ses 20 ans. Les initiateurs étaient loin de se douter du succès de leur association aujourd'hui florissante.

La création du Four est partie sur une idée du Développement d'alors, présidé par Marc Ellès (aujourd'hui président du Four) et de quelques irréductibles du pain à l'ancienne.

Le 20^e anniversaire sera fêté dans la tradition: cor des

alpes, Jodler Club d'Aigle, orchestre folklorique, fanfare Echo du Chamossaire de La Forclaz, Ecole du Cirque Snick d'Aigle. Des raclettes figurent au repas de midi et la soupe aux pois, le soir. (gpx) Photos: www.lecotterg.ch



En 2010, le président Marc Ellès fêtait déjà les 15 ans du Four.

Le Sépey | Rudy Koller (47 ans), de Leysin, a boulingué avant d'être concierge du nouveau collège d'Aigremont

«Concierge, un vrai métier! J'ai dû suivre une formation»

Paysagiste de formation et nanti d'un diplôme supérieur en viticulture, le Leysenoud Rudy Koller est un ancien baroudeur sympa, ouvert à la discussion, qui a rôdé à travers le monde et exercé divers métiers du bâtiment.

De caractère plutôt indépendant, il avait fini par se mettre à son compte. Le Monsieur Propre du nouveau collège est aussi un prof de ski, qui a enseigné son art pendant près de 30 ans à des ribambelles d'écoliers de la région et même sur d'autres continents.

-Cette fois, vous vous fixez?

-Oui, j'ai une femme, des enfants. Et puis, je n'ai plus à me poser la question s'il y aura assez de neige pour donner des leçons de ski. Plus besoin de courir après le travail et des gens qui ne me payaient pas.

-Mais, vous n'êtes pas de-



Rudy Koller: «Le fait d'habiter à Leysin me permet de «tirer la prise» après ma journée de travail».

venu concierge par défaut?

-Pas du tout! Relever ce nouveau défi me tient à cœur. Car concierge, c'est un métier, un vrai métier technique. Je viens de terminer une formation avec la mention très bien. Car s'il y a encore beaucoup à nettoyer, de panosse à passer – bien que j'aie des ma-

chines – l'activité comporte pas mal de responsabilités techniques, par exemple, le chauffage, la ventilation. Sans compter des manomètres et des écrans à surveiller régulièrement. Il s'agit aussi de détecter les pannes, de contribuer à la sécurité en cas de pépin, de feu, etc. Et puis, il

y a aussi le contact avec les élèves. J'y suis habitué avec mon activité de prof de ski... (Il rit et avoue doucement): Je suis parfois un peu gueularde, mais pas rancunier.

-Vous ne regrettez pas votre vie de baroudeur...

-Non. Maintenant, c'est mon père qui fait le baroudeur à ma place! Retraité, il roule à vélo à travers l'Europe. Et vient de terminer le tour de la Mer baltique. Cela dit, j'ai entendu des compliments magnifiques sur le collège, par des officiels du Canton venus pour l'inauguration. Ça m'a fait plaisir.

-Qu'aimez-vous dans la vie?

-(Mimique gourmande): Les desserts! Les glaces! Jardiner, le ski, faire du VTT.

-Que détestez-vous?

-Les non-dits. L'échec, aussi bien dans la vie privée que professionnelle. C'est la compétition qui m'a donné cet état d'esprit. *Gilbert Pidoux*

Divers

M^e Dorothee RAYNAUD, avocate

**a le plaisir d'annoncer
l'ouverture de son Etude à AIGLE**

Rue de la Gare 12 – 1860 Aigle
Tél. 024 466 77 00 – fax 024 466 77 01
E-mail: draynaud@etude-raynaud.ch

— FLOTTRON —
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
MÉCANIQUE - TÔLERIE - FORGE

1607 Les Thioleyres | Tél. 021 907 79 34
1863 Le Sépey | Tél. 079 207 90 87

www.flotron-olivier.ch
olivier.flotron@bluewin.ch

À louer

A louer à l'année
dans bâtiment de l'U.P.M.O.
aux Diablerets

surface industrielle

de 215 m² sur 3 étages
avec palan.

Loyer: Fr. 800.00/mois.
Contacter: 079 735 72 94

Points de vente

Vente au numéro: Fr. 5.00

Le Sépey:

- Au Petit Magasin

Les Diablerets:

- Chalet Photo-Press Florent

- Bazar des Alpes

Les Mosses:

- Boulangerie Aux Délices

- Alimentation Les Fougères

Chauffage - Sanitaire - Solaire - Réseau d'eau - Energies renouvelables
Service de dépannage - Assèchement après dégâts d'eau
Chaufferie mobile - Chauffage de halles et tentes
Leysin 024.494.35.55 - Les Diablerets 024.492.16.12 - info@stephane-piguet.ch

wodtke
MOMO Waterplus
Grâce à son échangeur de
chaleur à eau intégré, une
grande partie de la chaleur
produite est dirigée vers
un système de chauffage
central. C'est-à-dire que
le 70% de la chaleur est
transmise à l'eau du
chauffage et le 30% à
l'air ambiant.

Tiba.



Collège d'Aigremont | Inauguration d'une école qui n'a rien à envier aux établissements les plus modernes des villes

Ainsi, les élèves seront-ils scolarisés dans la vallée

Le rêve utopique qui flottait dans l'air depuis une dizaine d'années, s'est concrétisé le 14 août, jour où a été inauguré officiellement le nouveau collège intercommunal d'Aigremont, au Sépey.

Le 24 août à 7h30, les premiers des 122 élèves, issus des deux Ormonts et de Leysin, entrent dans le nouvel établissement. Dire que ceux qui y croyaient encore, il y a deux ans, étaient qualifiés d'optimistes indécrottables...

La cérémonie d'inauguration du 14 août est un moment convivial, empreint de simplicité. L'émotion affleure dans l'assistance, composée de politiques, d'enseignants, de constructeurs et d'artisans ayant participé à l'édification de l'école. Sans oublier les deux fanfares, l'Echo des Alpes du Sépey et l'Echo du Chamossaire de La Forclaz.

Le ruban traditionnel est coupé par Annie Oguey, syndic d'Ormont-Dessous, et Philippe Grobéty, syndic d'Ormont-Dessus et député. Les deux communes ont financé les 8,6 millions de l'édifice (mobilier compris). Ce qui revient à 2'767 francs le m². A titre de comparaison, le collège de Belmont a coûté 7'380 fr. le m²; celui des Martinets, à Rolle, 5'295 fr. le m², et celui de Chavornay, 3'150 fr. le m². Mais, attention! Prix de revient compressé ne veut pas dire qualité moindre. Les visiteurs ont pu se rendre compte, lors des portes ouvertes du 15 août, que les autorités ormonanches et les bâtisseurs ont réalisé un véritable exploit... en 12 mois! Chapeau!

À l'intérieur, le mobilier est fantaisie, gai et coloré. Les locaux sont lumineux, l'électronique, dernier cri. Une vraie réussite!

En un mot comme en cent, le collège d'Aigremont n'a rien à envier aux écoles les plus modernes des villes.

Gilbert Pidoux

Photos: www.lecottérg.ch



- 1) Annie Oguey (syndic d'Ormont-Dessous) et Philippe Grobéty (syndic d'Ormont-Dessus et député) coupent le ruban inaugural.
- 2) Michele Cherubini, directeur de l'Établissement primaire et secondaire Leysin-Les Ormonts, est satisfait d'avoir choisi la vallée.
- 3) Jacques Pittex, technicien des deux communes des Ormonts, s'est beaucoup investi dans l'aménagement du nouveau collège.
- 4) Eric Barroud, président du comité de direction de l' AISOL, reçoit les clés du collège des mains des deux municipales des écoles: à g, Myriam Dégallier (Ot-Dessus) et Gretel Ginier (Ot-Dessus).
- 5) Enseignants, employés communaux et membres de l' AISOL ont testé la cantine du collège avant la rentrée.
- 6) Moment d'émotion pour Gilles Degaudenzi, architecte, qui se sépare de «son enfant».
- 7) L'esprit de collaboration de Gaston Guillet, et de son entreprise générale, ont été appréciés.

Jeux olympiques d'hiver 2020 de la Jeunesse | Les acteurs concernés par cet événement d'importance internationale

En faire une réussite exemplaire

Laurent Michaud, directeur général «Porte des Alpes» Villars – Gryon – Les Diablerets – Bex:

Les JOJ de 2020 sont une excellente occasion pour nous rassembler et travailler sur un projet commun, porteur pour notre région et pour le canton. Certes, ce ne sont pas les «vrais» Jeux olympiques, mais cette compétition naissante dont la réputation gagne du terrain à chaque



édition est une véritable chance pour nos stations. Nous allons démontrer au monde entier notre capacité à organiser des compétitions internationales majeures! Ce n'est pas souvent qu'une telle occasion se présente, c'est pourquoi nous devons tout mettre en œuvre pour que cet événement soit une réussite exemplaire.

Depuis quelques années, nous parlons de communication commune avec nos collègues de Leysin-Les Mosses et du Pays d'Enhaut. Ce projet des JOJ va accélérer nos synergies et notre collaboration sous le dénominateur commun «Alpes Vaudoises». Communiquer ensemble accentue notre visibilité et assoit la notoriété de notre territoire.

Par ces Jeux, nous affirmons également notre soutien au développement de l'éducation par le sport. Nous espérons voir germer auprès de la jeune population romande, le désir de s'adonner aux plaisirs de la glisse et ainsi stopper l'érosion lente de skieurs ou de snowboarders que nous constatons depuis quelques années.

«Mettre en valeur nos qualités d'accueil»

Jean-Marc Udriot, syndic de Leysin, président de la CI-TAV (Communauté d'intérêt touristique des Alpes vaudoises):

Pour notre région des Alpes vaudoises et toutes les destinations qui la composent, ces JOJ 2020 sont une très belle opportunité, puisque nous accueillerons les disciplines alpines entre Les Diablerets, Villars et Leysin. De plus, des activités en marge des Jeux auront lieu au Pays d'Enhaut, aux Mosses ou encore à Gryon.

Cette opportunité se décline sur plusieurs axes.

Tout d'abord, celui du sport et de la jeunesse, constituant une alliance hors pair et cohérente avec la volonté de la région d'être positionnée dans l'accueil des familles.

Ensuite, se rapprocher des intérêts de notre capitale Lausanne, de mieux se comprendre et aussi de mieux se



Gilbert Pidoux / a

Jean-Marc Udriot: «À nous de ne pas attendre les consignes.»

faire valoir. Mais aussi avec les autres régions du canton qui accueilleront d'autres disciplines. Un objectif commun se dessine pour plusieurs partenaires.

Enfin, comme véritable plateforme et ciment de notre concept «Vision Alpes vaudoises 2020». En effet, nos infrastructures, qu'elles soient d'hébergement, de remon-

tées mécaniques, de loisirs et de mobilité, devront correspondre à une qualité d'accueil vitale à la réussite des Jeux. C'est à nous d'anticiper et surtout de faire valoir nos qualités d'accueil, de travail commun et de défense d'une économie touristique qui sera appelée à être, encore plus, le poumon économique de notre région.

Pour revivifier le ski et le snowboard



Myriam Pichard, responsable Office du Tourisme des Diablerets:

On attendait avec impatience le verdict et ce fut une grande joie quand il est tombé. C'est une vraie chance pour les Alpes vaudoises, sur le plan de la collaboration et également pour notre visibilité médiatique. On a l'espoir que ces Jeux Olympiques 2020 de la Jeunesse faciliteront l'implantation de certaines infrastructures et qu'ils redonneront envie aux gens de revenir au ski et au snowboard, qui sont un peu en perte de vitesse depuis quelques années.

Pour développer nos infrastructures



Pierre Besson, directeur de Télé Villars-Gryon S.A.:

Par son soutien aux JOJ 2020, le Conseil d'Etat met la jeunesse et le sport en première ligne, il dynamise l'économie de toute une région et accélère les rénovations de nos infrastructures. Il donne la chance à chacun de vivre une expérience extraordinaire sur le plan humain. Nous allons travailler ensemble pour le dé-

veloppement de notre canton. Dans les Alpes Vaudoises, des remontées mécaniques seront changées, les liaisons entre les stations seront améliorées, des extensions d'enneigement mécanique indispensables de nos jours seront réalisées.

Grâce à ces travaux, nous répondrons aux exigences du CIO. De plus la modernisation de nos installations nous permettra de rester concurrentiels sur les marchés touristiques nationaux et internationaux.

Un déclencheur pour l'avenir

Eric Florent, président de l'Association des commerçants des Diablerets:

Tout ce qui peut apporter de la lumière sur Les Diablerets est positif, au regard de la situation difficile de notre économie. La venue des Jeux dans la région est encourageante pour tous. Je souhaite que nos amis hôteliers puissent développer leurs projets.

J'espère aussi que ces Jeux soient un déclencheur pour de futurs événements, aussi bien en été qu'en hiver.

Quand j'étais enfant en Bourgogne, je connaissais déjà Les Diablerets, car j'y venais en vacances. Mes copains et nos connaissances découvraient notre lieu de villégiature à la télé, grâce aux courses de ski et par l'émission Jeux sans Frontières qui s'y déroulait. Ils trouvaient que le site était beau. Preuve que ces événements sont bons pour la visibilité médiatique des Diablerets.

sont déterminés ne pas manquer cette opportunité exceptionnelle de développer les infrastructures de notre région

Adapter nos pistes aux normes de sécurité

Hugues Ansermoz, chef du Centre National de Performance (CNP) de Brigue, et Bertrand Croisier, président du Ski-Club Les Diablerets, sont enthousiastes: «On ne veut pas manquer cette opportunité!» Les deux Ormoisans seront impliqués, avec leur Ski-Club, pour adapter aux normes actuelles de sécurité, la piste de ski, La Jorasse – Les Vioz.

Cette piste arrivera, pour l'occasion, au village des Diablerets, un atout de poids qui a séduit le CIO. Hugues Ansermoz scrute les replis du pâturage, à proximité de la future aire d'arrivée des Vioz. Technicien de Swiss Ski, l'ex-entraîneur de l'équipe canadienne imagine aussitôt les différents tracés: « *Ici, le super-G; là, le slalom et le géant; là-bas, le slalom parallèle par équipes... C'est parfait!*»

Bertrand Croisier rappelle que

Gilbert Pidoux



Hugues Ansermoz et Bertrand Croisier près de l'aire d'arrivée.

la piste a déjà été approuvée, durant l'été, par le délégué FIS, moyennant l'adaptation sécuritaire dont nous parlons plus haut. Autres atouts non négligeables, le président du Ski-Club fait remarquer que la piste est idéalement exposée et que l'équipement pour la production de neige artificielle existe pratiquement jusqu'à l'aire d'arrivée.

Les deux spécialistes sont complices, compétents. Ils fourmillent d'idées qu'ils soumettront aux instances dirigeantes. Entre autres, pour que les touristes skieurs ne soient pas éjectés des sites de compétition.

Ils ont hâte de se mettre au travail. «*On ne doit pas se loupier!*», martèlent-ils.

Gilbert Pidoux

On retrouve de l'optimisme

Patrick Grobéty, vice-président Hôtellerie romande, Les Diablerets:

J'ai eu des frissons en apprenant l'attribution des Jeux à Lausanne. C'est la super nouvelle que l'on attendait pour nous redynamiser, faire un pas en avant. Car il ne faut pas se le cacher, on est en souci dans le milieu de l'hôtellerie. Mais on retrouve de l'optimisme, ce qui ne va pas de soi dans la conjoncture actuelle difficile qui sévit ici et dans toute l'Europe.

Ces Jeux devraient booster la concrétisation de projets comme le Parc des Sports, les Bains, etc. Maintenant qu'un événement d'une telle importance se profile, c'est une bonne motivation pour réaliser, dans ce délai, des équipements qui nous remettraient au goût du jour. Car on aura des touristes pendant ces Jeux. Et ce serait bien qu'ils puissent déjà bénéficier de ces infrastructures.



Jean-Paul Jotterand, directeur général de Diablerets Vrai Village de Montagne (DVVM):

Les athlètes seront logés au village olympique, à Lausanne. D'après ce que je sais, certains quotas de chambres ont été réservés dans des hôtels de nos stations, probablement pour des accompagnants ou pour des entraîneurs. DVVM n'a pas été approché. Mais pour répondre à votre question sur l'hébergement, de toute façon, notre société ne construira pas d'hôtel pour l'occasion. Nous avons l'hôtel des Chamois à disposition.

Des transports adaptés aux JOJ 2020



Frédéric Borloz, syndic d'Aigle, député, président des TPC:

Ces JOJ 2020 représentent une opportunité de taille pour les Transports publics du Chablais (TPC), qui ont prévu des améliorations sur toutes les lignes reliant les Alpes vaudoises (AL, ASD, BVB). Le renouvellement des infrastructures permettra une meilleure desserte des stations et offrira une plus grande

rapidité de parcours. Les TPC vont investir dans un matériel roulant performant. Avec le soutien financier du Canton et de la Confédération, les cadences aux heures de pointe seront augmentées. Puis, de manière systématique, l'augmentation des cadences devrait s'étendre à la journée, de manière à répondre au développement parallèle de la gare d'Aigle. En tant que deuxième interface la plus importante sur la ligne du Simplon, Aigle est appelée à voir doubler sa fréquentation d'ici à 2018.

Se fédérer dans les Alpes vaudoises

Pierre-Alain Morard, directeur de l'Association touristique Aigle – Leysin – Col des Mosses:

Le CIO a choisi Lausanne pour l'organisation des Jeux Olympiques de la Jeunesse 2020. C'est un privilège pour la Suisse, le canton de Vaud, la ville de Lausanne, les Alpes Vaudoises et l'ensemble des sites choisis pour le déroulement des différentes compétitions. Avec un programme



sportif, culturel, éducatif et la découverte de nos régions, le Comité d'organisation vise des objectifs multiples et ambitieux.

Nos forces résident dans notre capacité à nous fédérer dans l'ensemble des Alpes vaudoises pour utiliser la promotion d'un événement planétaire, avant, pendant et après la manifestation. La pertinence du projet Alpes vaudoises 2020 sera ainsi renforcée et nos infrastructures subiront des améliorations bienvenues pour accueillir une jeunesse sportive venue du monde entier.

Notre axe touristique mettra en avant ses atouts pour recevoir des camps d'entraînements de différentes délégations suisses et étrangères. Les nombreux médias pourront découvrir la diversité de nos sites et les résidents et visiteurs habituels de nos destinations seront enchantés de partager ces moments uniques avec les athlètes sélectionnés.

Nous nous réjouissons d'être associés à cette grande fête de la jeunesse et du sport international!

Les Diablerets | Salon des Alpagnes, du 16 au 18 octobre: exposition, bétail, machines agricoles, produits du terroir

Avec film et débat sur «Le retour des grands carnivores»

Tous les deux ans, aux Diablerets, la grande place et la Maison des Congrès accueillent le Salon des Alpagnes. Placé sous la présidence de Jean-François Dupertuis, conseiller agricole de Prométerre, cette 8^e édition, comme les précédentes, est dédiée aussi bien au public qu'aux professionnels. Diverses personnalités sont invitées à prendre la parole ou à débattre, dont Jacqueline De Quattro, conseillère d'Etat.

Ce thème du retour des grands carnivores sera introduit, déjà vendredi 16 octobre à 20h00, sous forme d'un film de Bruno Lecomte, éleveur de chèvres dans les Vosges, intitulé: «Les lourdes conséquences du retour du loup». L'éleveur explique: «Si je n'avais pas d'exploitation, je dirais peut-être «Vive le loup!». Mais je



Photos Gilbert Pidoux

suis contre le loup en liberté à côté de nos élevages. (...) Les pro-loups ne se rendent pas toujours compte des vraies conséquences du retour du loup.» La position de Bruno Lecomte est désavouée par les partisans du canidé. Et sera l'objet d'un débat, le samedi.

Le Salon des Alpagnes, c'est aussi un lieu d'échanges et de rencontres, notamment avec la Vallée d'Illeiez, hôte d'honneur; c'est encore une exposition/présentation d'animaux, de matériel agricole et sylvicole; c'est enfin la vente de



A g: Jean-François Berruex, absent pour toujours. A dr: Jean-François Dupertuis, président du CO et conseiller agricole de Prométerre, et Philippe Pichard, membre du comité.

produits du terroir, d'alpage et de montagne, de belles animations et une restauration sur place.

L'agriculture est un volet important, pour ne pas dire indispensable, de notre économie régionale et touristique. Une figure estimée du comité

d'organisation manquera à l'appel: Jean-François Berruex, dit «P'tit Frère», décédé en février 2015.

G. Px

Bon à savoir

Entrée de l'exposition libre Samedi, 20h30: repas de gala aussi pour la population www.salondesalpagnes.ch

Cl-A Dutoit services

Quand vous n'avez pas le temps, pas la possibilité ou pas l'envie, je suis disponible pour effectuer tous vos travaux, même petits: réparation, sanitaire, création, entretien, rénovation, maçonnerie, toiture, peinture, ferblanterie, bricoles qu'on remet à plus tard...

Ch. de Loyettaz 24, 1865 Les Diablerets
079 210 71 52 ou 024 492 24 24
www.dutoitservices.ch | claudelain.dutoit@gmail.com



Menuiserie, charpente et agencements
Fabrication de fenêtres

- Bois et bois-métal
- Verre isolant
- Verre triple
- Fenêtres Minergie

Louis-Philippe Oguey
Ch. de Matélon 75
1863 Le Sépey

Tél. 079 625 83 78
info@louisphilippeoguey.ch
www.louisphilippeoguey.ch

Dans la région des Ormonts, l'expérience porte un nom

Aigle – Leysin – Le Sépey – Les Mosses – Les Diablerets



Vendre ou acheter dans les meilleures conditions ?

OPT-IMMO.NET



Votre spécialiste de l'immobilier !

Tél. +41 24 466 76 50 info@opt-immo.net Fax +41 24 466 76 51

Un mot, un geste, OPT-IMMO.NET fait le reste...

Les Diablerets | Michel Borghi (71 ans) fait partie d'une dynastie de sportifs, mais tout intéresse cet érudit

Non, la curiosité n'est pas forcément un vilain défaut

Michel Borghi est un érudit curieux de tout. Ça va de l'histoire des Romains à celle de la voile; des volcans au ski; de la géographie à l'aviation, etc. Demandez-lui l'heure, il est du genre à vous répondre en vous racontant l'histoire de l'horlogerie. Parlez-lui d'automobile, il vous dessine aussitôt, sur la nappe en papier, le bolide qu'il a construit avec feu son frère Philippe. Bolide qui a remporté le prestigieux concours design d'élégance Zurich Classic Car Award 2014....

Entrepreneur aujourd'hui à la retraite, Michel Borghi a cherché sa vie durant à découvrir, à comprendre ce qui se passe – et ce qui s'est passé – en ce bas monde. «*J'ai pas mal rôdé*», dit-il avec un petit sourire. Et ce n'est pas fini, ajouterons-nous, car les projets de nouvelles expéditions, se bousculent dans sa tête. Pas de vantardise, chez ce touche-à-tout de génie, à la mémoire vive. Michel Borghi est réservé. Mais, suffit de le lancer sur un sujet, il se passionne aussitôt, se souvient, raconte. Tenez, le sport, par exemple. Une belle histoire de

famille, chez les Borghi...

Sa maman, Madeleine Pichard, a été championne romande de ski alpin en 1937. Son père, Marius Borghi, a décroché le titre national junior de ski de fond. L'oncle Victor a remporté 4 fois le championnat national des 50 km.

Michel Borghi a couru 40 Trophées du Muveran, en a gagné 3. Il a remporté deux championnats suisses de patrouille, à l'armée, et participé à nombre de compétitions.

Ses enfants ont suivi sa trace. Christelle a décroché 4 fois le titre national en patinage artistique, Alexandre (qui a repris



Michel Borghi: «*Domage que mon frère Philippe soit décédé lors d'un rallye. On aurait fait de sacrés trucs ensemble!*»

l'entreprise avec Cathy) a évolué dans le combiné nordique. Enfin, Cathy a pris le départ de 203 courses de la Coupe du monde de ski alpin et décroché un diplôme olympique (8^e) aux JO de Salt Lake City. Michel Borghi est un battant dans la vie comme en compétition: «*Quand je mettais*

un dossard, c'était pas pour rigoler!» dit-il. Puis, après un silence: «*J'ai eu la chance d'avoir un père avant moi. Mais j'ai aussi bossé, ce qui m'a permis de réaliser pas mal de mes rêves.*» Il en a tant réalisés, ajouterons-nous, qu'il faudrait un livre pour en parler.

Gilbert Pidoux

Au temps passé | Ce drame terrible avait soulevé l'émotion dans toute notre vallée

En 1880: double crime odieux aux Ormonts

Le jeudi 9 septembre 1880 est une date funeste dans l'histoire des Ormonts. C'est le soir de cette fatale journée qu'eut lieu, à l'Auberge du Champ Pèlerin, le meurtre de la pintière, Juliane Burnier née Chablaix, âgée de 72 ans, et de son petit-fils Jaques Burnier, âgé de 8 ans.

L'enfant, voyant deux bandits assommer sa grand-mère, se sauva sur la route en direction du Sépey en hurlant.

L'un des malfaiteurs le poursuivit et en tentant de le faire

taire, l'étouffa en lui ingurgitant un foulard. Le samedi matin, une parente voyant la maison fermée plus tard que d'ordinaire, se fit accompagner pour en ouvrir la porte

d'entrée qui était fermée à clé. C'est à la cave que l'on découvrit la pauvre dame qui était étendue sans vie et le cadavre de l'enfant gisant en croix sur sa grand-mère.

Crime odieux pour une vingtaine de francs dérobés!

Deux malfrats arrêtés et sévèrement condamnés

Les coupables étaient originaires du Haut-Valais. Il s'agissait de Niedrisch et de Locher, deux jeunes malfrats qui n'en étaient pas à leur premier mauvais coup.

Niedrisch s'étant enfui en Amérique, il fut arrêté à Indianapolis. Les autorités le firent extradier, ce qui coûta plus de dix mille francs.

Le procès eut lieu au Château d'Aigle en juin 1881, condamnant les deux criminels à une peine sévère. Locher est mort au pénitencier de Lausanne en août 1882.

Edgar Pittex

Le parler ormonan

Roudzon: vieux et rouillé

Caquère: crouille automobile

-*T'as changé de caquère?*

-*Oui, j'en avais marre de mon vieux roudzon.*

Blaise Chablaix

«Fenêtres de l'Avent»

Les inscriptions sont ouvertes

À Ormont-Dessus, une charmante tradition veut que du 1^{er} au 23 décembre, chaque soir vers 18h30, une fenêtre s'illumine... C'est un signe d'invitation pour les voisins, parents et amis, à venir partager une petite agape, en toute simplicité, et de vivre un moment de convivialité empreinte de l'esprit de Noël.

Les familles intéressées à accueillir une «Fenêtre de l'Avent» voudront bien prendre contact avec Mary-Claude Grobéty, 079 285 27 57 ou message@mary-claude.ch.

Les adresses paraîtront dans *Le Cotterg* de novembre. (jac)



L'Auberge du Champ Pèlerin (flèche) n'existe plus.

Paroles de jeune | Etudiant en art lyrique, Etienne Anker (22 ans, Les Diablerets) est encore loin de son but

«Les copains me prennent pour un glandeur. Pourtant...»

Vers-l'Eglise, 1^{er} Août 2015. Un frisson parcourt la foule quand s'élève dans la nuit, la voix de ténor d'Etienne Anker. Il chante l'hymne national, puis envoie un yodel appenzellois d'une virtuosité étonnante. L'étudiant en art lyrique semble parfaitement à l'aise devant le public. Fausse impression. En réalité, il a le trac, l'appréhension de mal faire, comme la majorité des artistes. A cela s'ajoute une nature timide et une confiance en soi, en cours de construction.

Gilbert Pidoux



Etienne Anker: «Surtout, ne pas choper la grosse tête!».

A voir sur: <https://www.youtube.com/watch?v=0bx7yOc6H5M>

-Comment t'est venue cette passion du lyrique?

-Avant l'âge de 14 ans, j'en ignorais tout. Un jour, j'ai entendu Florent Pagny interpréter Caruso, ça m'a pris aux tripes. J'essayais de l'imiter. Plusieurs personnes m'ont dit que j'avais une jolie voix, que je devrais prendre des cours.

Après le gymnase, je ne savais pas trop quelle voie choisir. J'ai effectué mon armée d'un coup, en 10 mois, histoire de me donner un temps de réflexion supplémentaire.

-Ensuite?

-L'envie de devenir chanteur lyrique me taraude l'esprit. J'enregistre quelques airs et

les mets sur YouTube. J'ai de bons retours. Avoir une jolie voix, c'est bien, mais je n'ai pas trop confiance en moi. Chez nous, devenir chanteur, ça passe pour une lubie. Sans illusions, je passe une audition au conservatoire de Genève. Avec, pour tout bagage, une jolie voix, mais peu de forma-

tion musicale, juste un peu de piano dans mon enfance... Recalé!

-Mais, tu n'abandonnes pas.

-Non, non. Cet échec me pousse à parfaire ma formation musicale et ma voix. Une professeure d'art lyrique veveysanne – Carmen Casellas – m'a détecté un potentiel de chanteur. Elle me donne des cours trois fois par semaine: solfège, piano, chant.

-La réaction de tes copains?

-(Il rit). Ils me prennent pour un glandeur. Me voient partir à la pêche en rivières, une autre grande passion. Ils ne savent pas que je bosse beaucoup. Je passe des heures et des heures à faire des vocalises.

-Ton avenir?

-Travailler le chant encore et encore. Et puis, qui sait, avoir un coup de chance. Etre un jour au bon endroit, au bon moment, en présence des bonnes personnes. G. Px

Le bonheur...

Je garde du respect pour le bonheur et les gens heureux et je m'efforce de me trouver, le plus souvent possible sur un des lieux de mon bonheur et de créations, je veux dire le théâtre, la scène, le décor. Contrairement à certains autres bonheurs, d'ailleurs, celui-là dure depuis plus de 30 ans et quand bien même je le voudrais, je crois que je ne pourrais m'en passer.

Au théâtre, la puissance d'une œuvre condamnée à disparaître, se mesure au souvenir qu'on en garde, à la faculté qu'elle a de grandir en nous, de résister au temps et de s'accomplir en douceur dans le regret. La vie est comme une pièce de théâtre: ce qui compte ce n'est pas qu'elle dure longtemps, mais qu'elle soit bien jouée. L'endroit où tu t'arrêteras, peu importe, pourvu que tu te ménages une bonne sortie.

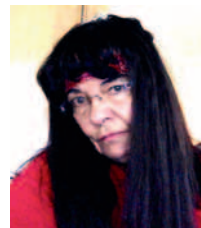
Merci... cher public. A tout à l'heure...

Caty Paturel

Théâtre | Une troupe est née ce printemps à Ormont-Dessus, fondée par Caty Paturel

La Réplique du Diable va entrer en scène

La Réplique du Diable... Non, ce n'est pas le vilain cornu aux pieds fourchus qui ouvre son crachoir et encore moins le reliquat d'un tremblement de terre. En fait, c'est le nom d'une nouvelle troupe de théâtre, créée à Ormont-Dessus par Caty Paturel (photo ci-contre).



L'artiste est connue pour ses peintures de la vie campagnarde. Mais Caty Paturel a d'autres talents, d'autres pas-

sions, dont le théâtre, l'écriture. Elle a joué, mis en scène, peint des décors. Et voilà que le démon de la scène la

Gilbert Pidoux



En répétition, de g à d: Monique Ginier (assistante metteur en scène), Véronique Jatton et Daniel Ruchet.

reprend. Cela fait des années qu'elle rêve de fonder une troupe. Ce printemps, Caty Paturel recrute des comédiens dans la région et monte un vaudeville: «Treize à Table», qui sera présenté en 2016, les 8-9 janvier et les 26-27 février à la Maison des Congrès, aux Diablerets. La pièce relate les tribulations d'une bourgeoise très superstitieuse qui s'aperçoit avec horreur qu'ils sont treize à son réveillon.

La Réplique du Diable est composée en ce moment de huit comédiens et d'une équipe technique. La troupe répète son spectacle sous la direction de Caty Paturel, metteur en scène.

«C'est un vrai bonheur de réaliser ce retour aux sources, jouer, danser», se réjouit l'artiste, qui n'en restera pas là. Elle a déjà en tête une série de sketches sur le milieu hospitalier. Mais ça, c'est encore de la musique d'avenir. G. Px

La Jeunesse inaugure son local

Le 29 août 2015, la Jeunesse des Diablerets a inauguré de manière fort sympathique, son nouveau local aménagé dans un hangar de la commune d'Ormont-Dessus, situé au Pré de Foire, à Vers-l'Eglise. Hangar qu'ils ont re-tapé de leurs propres mains. Pour marquer leur reconnaissance envers les parents et amis qui leur ont donné un coup de pouce, la Jeunesse les a invités à un succulent repas sous la tente du Grou-



Diogo Dos Santos (à g), fondateur et Clément Favre, président.

pement de la construction, dressée pour l'occasion. L'association a été fondée en 2009 par Diogo Dos Santos, lequel a cédé les rênes à Clément Favre. Le moins qu'on puisse dire, c'est que la bonne humeur règne au sein de cette Jeunesse dynamique. (gpx)

Photos: www.lecotterg.ch

Les Diablerets | Le 31^e Festival a lieu le 10 octobre 2015

Musique champêtre à gogo



Gilbert Pidoux

Jean-Claude Pernet (prés., à d) et Gérard Nicolier (vice-prés.).

Changement à la tête du Comité d'organisation du Festival de Musique champêtre. Après 22 ans de présidence, Edgar Favre a passé la main à Jean-Claude Pernet. Gérard Nicolier en est le nouveau vice-président. Changement au comité, oui. Mais le programme reste bien dans la tradition.

Une tradition qui veut que ce Festival, qui aura lieu à la Maison des Congrès (samedi 10 octobre dès 20 heures), soit consacré essentiellement à la musique champêtre de Suisse centrale avec une petite excursion dans le domaine musical schwytois.

Le programme annonce dix orchestres venus de diverses parties du pays, tels que la Kapelle Florentin Röthlin / Roland Ochsner / Jacky Brunner de Spiez; celle de Reto Blättler de Hergiswil; le Hendorgel-

duo Betschart Müller / Tobias Betschart de Rothenthurm; le duo d'accordéon Brand-Steiner; la Kapelle Chantal Reusser / Kurt Schmid de Meiringen, etc.

Quelques formations de notre région, dont l'orchestre Moillen-Favre des Diablerets, celui de Bernard Henchoz de Château-d'CEx, seront de la fête.

Un bal clôturera la soirée, tandis que le dimanche dès 11h, chacun est bienvenu à l'apéro musical, à l'hôtel des Sources.

G. Px

Vite dit

Cergnat: champion suisse
Nouveaux succès pour l'écurie de lévriers appartenant à Suzanne et Marcel Borloz, à Cergnat. Aux championnats suisses qui se sont déroulés au Tessin, Aragon a remporté le titre national de la catégorie whippets pour la 2^e année consécutive. Quant à Collins, il a fini 3^e chez les sprinters grande taille. Bravo aux entraîneurs et aux lévriers!

Ski: prévente des abonnements de saison

Les habitants des Ormonts peuvent acquérir leurs abonnements de saison, à prix de faveur, jusqu'au 31 octobre 2015. Remontées mécaniques TélDiablerets: caisse de la télécabine d'Isenau, les 23-24 octobre et du 29-31 octobre, 8h30-12h30 et 13h-15h. Télé Leysin-Les Mosses: caisse des Mosses, 24-25 octobre, 9h-12h et 14h-17h. Une information tous ménages sera distribuée dans les 2 communes.

SMS SMS SMS

-23 juillet. Rte de La Forclaz. Rétroviseur cassé lors d'un croisement. Auteur en fuite.

-24 juillet + 19 août. Champ Pèlerin. Deux collisions entre deux véhicules.

-31 juillet. Route des Mosses. Collision voiture-quad.

-2 août. Lac Retaud. Un chien coule à pic.

-5 août. Les Diablerets. Une maman enceinte n'a pas le temps de rentrer chez elle et accouche d'un petit garçon devant son chalet.

-8 août. La Combballaz. Collision auto-moto. Blessé léger.

-14 août. La Frasse. Tôles froissées lors d'un croisement.

-15 août. Le Sépey. Deux motos dérapent sur la route détrempee.

-24 août-4 sept. Ecoles de la vallée. Action de prévention routière de la gendarmerie.

-25 août. Vers-l'Eglise. Un arbre tronçonné tombe sur une auto en mouvement. Pas de blessé.

-30 août. Le Sépey. Collision auto-moto.

-7 sept. Les Diablerets. Un ouvrier chute d'un échafaudage. Hélicoptère au CHUV.

Vous aimez le sport et la culture?

Nous aussi! C'est pourquoi nous soutenons plus de 650 événements et associations chaque année.



Ça crée des liens

www.bcv.ch/impacts

 **BCV**

Le coin des jeux | Plongez dans vos souvenirs

Dites-nous qui est qui...

LDD



Reconnaissez-vous la personne (prénom/nom) figurant sur cette photo? Envoyez un mail à redaction@lecotterg.ch ou un SMS au 079 787 64 11.

Réponse août 2015: (1^{er} rang, assis ou accroupis, de g à d)

Mary-Claude Chablaix, Edgar Pittex, André Tille, René Morier, Daniel Tille, Raymond Oguey, Charly Nicollier, Pierre Hubert, Jacques Girod, Philippe Durgnat, Christiane Pernet; (2^e rang, debout, de g à d) Gilberte Hutmacher, Muriel Rouge, Jocelyne Oguey, Josette Deladoey, Lucy Monod, M. Porchet remplaçant, Edouard Vurlod, Suzanne Oguey, Pierre Stucki, Pierre Oguey, Pierrette Mermod, Maryvonne Oguey, Anne-Lise Borghi, Nelly Disner, Denyse Raymond, Aline Pernet, Emmeline (Missette) Borloz, Marlène Carando.

Classe de primaire supérieure du Sépey, en 1960.

Ce mois, le tirage au sort a favorisé **M. Philippe Durgnat**, à **Forel-Lavaux**, qui gagne un abonnement d'une année au Cotterg. Toutes nos félicitations!

Le coin du Petabosson

Anniversaire: • 04.10.2015, Berruex Berthe (née en 1922)

Naissances: • 13.07.2015, Grau Sanchis Nolan, fils de Sanchis Peris Seila et Grau Martinez Alejandro

• 03.08.2015, Jordan Corantin, fils de Jordan Gaëlle et Sébastien

• 05.08.2015, Leblond Liam, fils de Guerrieri Léa et Leblond Grégory

• 07.08.2015, Ehalt Saila, fille de Ehalt Naïké et Timo

Décès: • 07.08.2015, Müller Silvio (né en 1930)

• 10.08.2015, Brand Paul (né en 1919)

• 15.08.2015, Favre Edith (née en 1922)

Impressum

Réd' en chef: Gilbert Pidoux
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz
024 491 22 24 ou 079 213 92 41
gilbert.pidoux@lecotterg.ch

Pub: Jackie Holzeisen Pidoux
ch. Palluex 4, 1866 La Forclaz
024 491 22 24 ou 079 787 64 11
pub@lecotterg.ch

Abonnement: 50 francs par an
024 491 22 24, abo@lecotterg.ch

Impression: Imprimerie Müller,
Gstaad. Tél. 033 748 88 74

PERMANENCE
POMPES FUNÈRES

GÉNÉRALES SA

Lionel von Arx

Leysin - Les Ormonts

024 491 18 51

CONSEILS POUR OBSÈQUES FUTURES
www.pfg.ch

Agenda

Sa 19 sept. – 20^e anniversaire du Four à pain. La Forclaz, dès 10h. Pain frais à l'ancienne et stands de restauration. En musique et dans la bonne humeur! Info: Marc Ellès 024 491 10 42. Voir p. 3

Sa 19 + di 20 sept. – Expo «champignons, chasse, pêche». Maison Espace nordique, Les Mosses, 10h-20h. Boissons et restauration chaude à toute heure. Info: Olivier Dancla 079 427 21 03, www.lesmosses.ch.

Di 20 sept. – Marché-brocante. Ne manquez pas le dernier de la saison! Plus de 80 exposants. Col des Mosses, toute la journée dès 9h. Info: 024 491 14 66, www.lesmosses.ch/brocante.

Di 20 sept. – Yog'Alpes. Vivre le yoga, découvrir le milieu naturel, respirer, marcher, se faire du bien! Les Diablerets, 9h-17h. Info/réserv: 079 372 19 20 ou contact@rando-decouverte.ch, www.guides-nature.ch.

Di 20 sept. – Tournoi de tennis du Jeûne. Tennis de La Forclaz, dès 9h30. Info/inscr: 079 318 23 44, info@tennisclublaforclaz.ch ou www.tennisclublaforclaz.ch

Sa 26 sept. – Humani'Trail des Diablerets. Rendez-vous sportif (plusieurs parcours) combiné à une initiative caritative venant en aide aux orphelins du Népal. Info/inscr: 079 703 34 76, info@humanitrail.com, www.humanitrail.com.

Sa 26 sept. – Soirée YéYé. Au menu: burgers, frites et brochettes avec un concert de Timber. Resto d'Isenau. Télécabine: horaire 9h00-23h30 et tarifs spéciaux, puis gratuit pour tous dès 18h00. Info/réserv: 024 492 32 93 ou info@isenau.ch.

Lu 28 sept. – Table au bistrot. Pro Senectute VD vous propose de prendre un bon repas dans une ambiance chaleureuse. Café-restaurant du Cerf, Le Sépey, dès 11h30. Info/inscr: Miquette Jaccard, 024 463 43 92.

Ma 29 sept. – «La Tentation de saint Antoine, Gustave Flaubert». Le voyage de la reine de Saba à Jérusalem. Présentation de Claude Bérard. 15h-17h, La Pomettaz, Mimont 1, La Comballaz. Info: Lettres Vivantes 024 491 12 89, www.lettresvivantes.ch.

Ve 2 au di 4 oct. – Namasté, les rencontres des Ormonts. 3^e édition du salon sur la nature, les médecines alternatives et la santé. Maison des congrès, Les Diablerets. Info: 024 492 00 10, na-ma-ste@diablerets.ch, www.na-ma-ste.ch.

Di 4 au di 25 oct. – Expo Joëlle Blanchut. Fusing de verre. Vernissage: **sa 3 oct.**, 17h. Galerie La Hotte, Les Diablerets. Ouvert je-di 15h-18h + ve 10h-12h. Info: 024 492 24 93 ou fehr.fontaine@bluewin.ch.

Me 7 oct. – Table au bistrot. Pro Senectute VD propose de prendre un bon repas dans une ambiance chaleureuse. Café-restaurant Chez Lacroix, Les Diablerets, dès 11h30. Info/inscr: Janine Danalet, 024 492 35 29.

Sa 10 oct. – Festival de musique champêtre. Avec quelques-uns des meilleurs orchestres du pays et un grand bal. Maison des congrès, Les Diablerets, 20h00. Billets en vente à l'entrée, pas de réservations. Info: 024 492 00 10, info@diablerets.ch, www.diablerets.ch. Voir p. 11

Services religieux

Cultes

Les Diablerets: di 27 sept. + di 11 oct. (cène), à 9h15.

Vers-l'Eglise: di 20 sept. + di 18 oct., à 18h. **Culte central:** di 4 oct., à 10h, catéchèse inter-génération et repas canadien.

Les Mosses: di 20 sept., à 10h; di 27 sept. (cène), à 11h; di 11 oct. (cène), à 11h; di 18 oct., à 10h.

Info: pasteur Frédéric Keller, tél. 021 331 56 74, frederic.keller@eerv.ch

Messes

Les Diablerets: sa 19 sept., à 18h. Ensuite, pause jusqu'au 19 déc.

Agenda – suite et fin

Ve 16 oct. – Balade nature. Les Diablerets, 9h-12h. Info/inscr (obligatoire, 7 jours à l'avance): 024 492 00 10 ou info@diablerets.ch.

Ve 16 oct. – «Les lourdes conséquences du retour du loup». Film de Bruno Lecomte projeté dans le cadre du Salon des alpages. Maison des congrès, Les Diablerets, 20h00 (portes, 19h30). Info: 024 492 00 10, www.diablerets.ch. Voir p. 8

Sa 17 + di 18 oct. – Salon des alpages. Maison des congrès, Les Diablerets. Sa 9h00-24h00, di 9h00-17h00. Info: 024 492 00 10, www.diablerets.ch, www.salondesalpages.ch. Voir p. 8

Mais encore...

Chaque ve – Marché aux Diablerets. De 8h-13h devant «La Hotte».

Jusqu'au 20 sept. – Le Refuge de Pierredar est gardienné! Réservation des nuitées: 079 127 56 67.

Jusqu'au 10 avril 2016 – Expo «ASD, 100 ans de conquête de la montagne». Musée des Ormonts, Vers-l'Eglise. Ouvert me-di, 14h-18h. Info: 024 492 17 71, info@museeormonts.ch, www.museeormonts.ch.



CAVE ALBERT MAYOR S.A.

Grands Crus du Vignoble de Lavaux
en Appellation d'Origine Contrôlée

**Samedi 26 septembre, 10h-17h, à Gilamont 50: inauguration
de nos nouveaux tonneaux et de notre caveau « Au 13 ».**

1800 VEVEY Tél. 021 921 13 41 www.cave-mayor.ch